



# CSA News

CaribbeanStudiesAssociation.org

The Official Newsletter of the Caribbean Studies Association - May 2022 Edition

## MESSAGE FROM THE EDITOR

### CSA Conference season!

Caribbean Studies Association Annual (Virtual) Conference  
OPENING CEREMONY

**Date:** May 30, 2022

**Time:** 9:00 a.m. – 11:00 a.m. (Jamaica Time)

Join us for an engaging 2 hours that will set the tone for our 5 days of deliberations.



Meagan Sylvester

**CARIBBEAN STUDIES ASSOCIATION ANNUAL (VIRTUAL) CONFERENCE: MAY 30 - JUNE 3, 2022**

**OPENING CEREMONY**

**MAY 30, 2022 @ 9:00 a.m. - 11:00a.m.**

**GREETINGS**

**The Hon. Fayval Williams, MP**  
Minister of Education and Youth, Jamaica Wi

**KEYNOTE SPEAKERS**

**Professor Emerita Carolyn Cooper, C.O.**  
The UWI, Mona

**Dr. Claire A. Nelson**  
President, Institute of Caribbean Studies, Washington DC

**MESSAGES**

**REGISTER NOW**

**FOR MORE DETAILS VISIT [WWW.CARIBBEANSTUDIESASSOCIATION.ORG](http://WWW.CARIBBEANSTUDIESASSOCIATION.ORG)**

## CONTENTS

Message from the Editor	1
CSA Leadership Movements	4
Current President	4
Immediate Past President	5
Message from the Vice President	7
CSA Member Highlight	13
New Book	14
Message from the Language Sub-Editors	16
Spanish	16
French	18
Dutch Caribbean Report	20
Message from the Graduate Student Rep.	21
Special Announcements	24

## STAY CONNECTED

CaribbeanStudiesAssociation

@CaribbeanSAssoc

**Website:** CaribbeanStudiesAssociation.org

## CSA EXECUTIVE COUNCIL 2021-2022

**President:** Eris Schoburgh

*University of the West Indies*

**Vice President:** Chenzira Davis Kahina

*University of the Virgin Islands*

**Immediate Past CSA President:**

Tavis D. Jules

*Loyola University*

**Program Co-chairs:**

- Eleanor Henry
- Stacy Ann Wilson

**Treasurer:** Dwaine Plaza

*Oregon State University*

**Secretary:** Mala Jokhan

*Ministry of Health, Trinidad and Tobago*

**Editor, Newsletter:** Meagan Sylvester

*Cipriani College of Labour and Co-operative Studies*

**Graduate Student Representative:**

Regan Reid

*Prairie View A&M University*

**Executive Council**

- Nikoli Attai
- Fatimah Jackson-Best
- Raymond Laureano
- Kristina Hinds
- Patricia Saunders

## MESSAGE FROM THE EDITOR cont'd

### From the CSA Vice-President

CSA2022 Virtual Conference hosted by the University of the West Indies, Mona Campus in Jamaica is the current reality of international digital technologies expanding the intellectual spaces amongst our Caribbean scholars, graduate students, cultural creatives, corporate professionals, governmental leaders and beyond. CONGRATULATIONS are extended to CSA President Dr. Eris Schoburgh, the CSA2021-2022 Executive Council, CSA2022 Program Chairs, and all who have contributed to organizing, planning, and "virtually" making CSA2022 Jamaica a success. THANK YOU!



The month of May has many observances, celebrations, and designations within the Caribbean Americas and abroad. Within academic environments graduations, commencement and promotional exercises are the actions of the month. A significant aspect integrated with CSA scholarship, research, teaching, mentorship, internship, and publication are shared amongst students on various educational levels. On behalf of CSA, we extend heartfelt CONGRATULATIONS to all graduates from universities, colleges, and educational institutions during this month and season!

### New Books

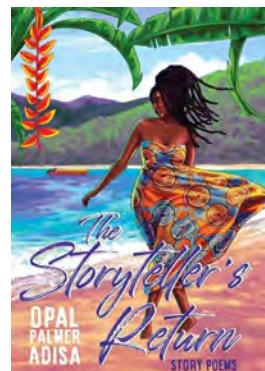
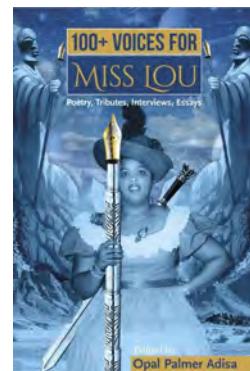
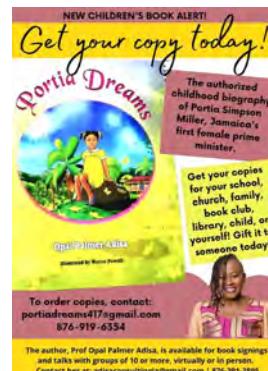
Opal Palmer Adisa, Ph.D.

Adisa Consulting: Gender Specialist & Cultural Activist

20x Author | Poet | Speaker |

Former Director, Institute for Gender & Development Studies, UWI

[www.opalpalmeradisa.com](http://www.opalpalmeradisa.com)



### Member Highlight

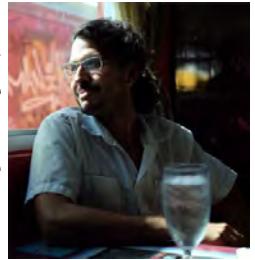
We feature the island of Barbados this month and the scholarship of Dr. Stefan Walcott. Stefan Walcott is a performer and a young academic with a focus on the popular music of the English-speaking Caribbean. Stefan has a PhD in Cultural Studies from the University of the West Indies Cave Hill and currently lectures part-time at the University of the West Indies. He also tutors at the Barbados Community College, where he teaches Caribbean Music, Music History and runs the Caribbean Music Ensemble. Stefan has self-published three books, 60 Caribbean Folk Songs, 20 Bajan folks and Caribbean Composer's Handbook, which is being used in the education system in Barbados. He also has the only blog on Caribbean Music, [www.stefanwalcott.com](http://www.stefanwalcott.com), which discusses music and culture.



## MESSAGE FROM THE EDITOR cont'd

### Spanish Language Report

This month our Spanish Language sub-editor, **Jorge E Lefevre** focuses on "Los monstruos de la corrupción en Puerto Rico". As he has opined, "the structures and institutions that have dominated Puerto Rico for more than half a century are fragile. The reaction of the neoliberal parties shows that they know they could soon lose control of the government. Emerging forces, in the last elections, obtained 28% of the vote, which means that they represent a real threat to the status quo, although it is still too early to predict an outcome. In the words of Antonio Gramsci, in Puerto Rico, the old world dies, the new one takes time to appear, and in that chiaroscuro monsters arise". See more in his column.



### French Language Report

Our French Language sub-editor, **Julien Merion** writes this month about the Presidential Elections in the Antilles and French Guyana in a piece entitled "When anger makes you blind". Due to their status as a Department set up by the Law of March 19, 1947, Guadeloupe, Guyana, Martinique, Saint-Martin and Saint Barthelemy take part in the French presidential elections. This year, these elections revealed some surprises.

Read more in his column.



### Dutch Caribbean Report

Green light for the new Caribbean network organization DuCaRP.

The societal challenges facing the six islands of Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, St. Eustatius and St. Maarten require specific local knowledge and the proper application of that knowledge. Key stakeholders on the islands have indicated that the sustainable strengthening of the knowledge system on, and more co-operation between, the islands is essential for achieving this goal.

Source: [https://www.soualiganewsday.com/index.php?option=com\\_k2&view=item&id=43196%3Ausm-welcomes-researchers-to-engage-with-students-and-community&Itemid=450&fbclid=IwAR2PxUVPVkX1C9VfXryWFvmicL1Vna8coea6LbdT5LPNT6gG1oFzkBXv3PM](https://www.soualiganewsday.com/index.php?option=com_k2&view=item&id=43196%3Ausm-welcomes-researchers-to-engage-with-students-and-community&Itemid=450&fbclid=IwAR2PxUVPVkX1C9VfXryWFvmicL1Vna8coea6LbdT5LPNT6gG1oFzkBXv3PM)

### CSA Communications - You can find us at:

Facebook: [www.facebook.com/CaribbeanStudiesAssociation/](https://www.facebook.com/CaribbeanStudiesAssociation/)

Website: [www.caribbeanstudiesassociation.org](https://www.caribbeanstudiesassociation.org)

Archived copies of our Newsletters at: [www.caribbeanstudiesassociation.org/e-newsletter-archive/](https://www.caribbeanstudiesassociation.org/e-newsletter-archive/)

Share your feedback at: [newseditor@caribbeanstudiesassociation.org](mailto:newseditor@caribbeanstudiesassociation.org)

# CSA LEADERSHIP MOVEMENTS



Eris Schoburgh

## CSA President Elected Vice President of the International Research Society for Public Management (IRSPM)

Professor Eris D. Schoburgh has been elected unopposed to the position of Vice President of the International Research Society for Public

Management (IRSPM) representing the Caribbean and Latin American Region at the latest round of elections that concluded in February 2022.

The IRSPM is one of the highest ranked academic associations established to, *inter alia*, support an international network of researchers in the areas of public management and public policy implementation from multi-disciplinary and inter disciplinary perspectives; disseminate new research findings and theory through the adopted journal of the Society (*Public Management Review*) as well as by establishing other publication and research dissemination opportunities; facilitate the renewal of the international research community by supporting new and emerging researchers, and researchers from the developing and transitional nations, by facilitating their introduction into the research community of public management and public policy implementation.

The IRSPM has organized the most successful series of annual conferences through partnerships with top-tier universities internationally.

Professor Schoburgh has been an active member of IRSPM from the start of her academic journey. She is credited with advancing public management research and the work of IRSPM in the Caribbean and Latin American Region through consistent participation in IRSPM conferences; organisation of panels for these conferences; and introduction of young academics to IRSPM networks. She organized, with the endorsement and support of the Department of Government, the first IRSPM-Regional Conference at Mona in 2015.

Professor Eris D. Schoburgh served the Faculty of Social Sciences as Associate Dean. She lectures courses in public policy and manage-

ment at the undergraduate and graduate levels in the Department of Government where she currently coordinates the Public and Policy Management Unit. She is the current president of the Caribbean Studies Association (CSA) and a member of the Commonwealth Local Government Forum (CLGF) and the International Public Policy Association (IPPA).

# CSA LEADERSHIP MOVEMENTS cont'd



tavis jules

## CSA Past President Promoted to Full Professor

**President Eris D. Schoburgh and the Executive Council of the Caribbean Studies Association join with the membership in extending our heartiest congratulations to Dr. Tavis Jules on his promotion to Full Professor with tenure, of Cultural**

**and Educational Policy at Loyola University Chicago.**

**Professor Tavis Jules' impressive biography illuminates his path to attaining the highest rank in the academy. And we are sure this latest achievement is simply one dimension of a multifaceted individual and the continuation excellence in all spheres of his interactions.**

**The Caribbean Studies Association claims you and we are very proud to contribute to, and share in your moment of triumph. Continue to shine as the Caribbean star you are. Congratulations!**

Professor tavis jules' Biography (Abridged)

Dr. tavis d. jules is an Associate Professor (with Tenure) in Cultural and Educational Policy at Loyola University Chicago, explicitly focusing on Comparative and International Education. He was born in Georgetown, Guyana, and lives in Chicago, USA. He received his first Master of Arts (2004) in International Educational Development, specializing in Peace Education. He earned both his Master of Education (2005) and Doctorate of Education (2008) in International Educational Development—specializing in International Educational Policy Studies, from Teachers College, Columbia University. Before arriving at Loyola in 2011, tavis held a variety of positions internationally. From 2009 to 2011, he worked as the Head of Knowledge and Communication for the Globally Responsible Leadership Initiative (GRLI), where he was responsible for developing fundraising, communication, marketing, and education programs. He also worked as a curriculum specialist (2008-2009) for Freedom House in New York, where he wrote, coordinated, and edited an online curriculum manual and learning portal for educators teach-

ing about democracy and freedom in Iran.

His vast professional and academic experiences have led to research interests in regionalism and governance, transitory spaces, and policy challenges in small island developing states (SIDS). His research is motivated by my personal commitment to seeking to contribute valuable and innovative insights to the study of comparative and international education by explaining how disruptive pressures (economic and political) across different levels (national, regional, and global) influence and impact national educational developments. As such, my research agenda is cross-disciplinary (Education and International Relations), and it concentrates on investigating the 'processes' through which disruptive pressures on national education systems incubate, evolve, mature, and coalesce. His second research strand identifies how disruptive political processes that are endogenous and spontaneous lead to different transition or transtological reform moments in national educational systems. This emphasis can be found in my work on post-socialism and post-authoritarian spaces. In other words, my work examines, critiques, refines, and reflects on the ontological, epistemological, methodological, and substantive presuppositions of the role of extraterritorial entities in (re)shaping national educational developments. To undertake these lines of inquiry, I used qualitative methodological tools to explore how different 'policy discourses' – on a national, regional, and international level – influence national educational systems. In focusing on discursive manipulations (both in the form of written education texts and speeches) and agenda-setting attitudes, I aim to identify *who* (actors and agents) holds the 'authoritative allocation of value' in the domestic policy environment.

He has published in the top journal in his field *Comparative Education Review* as well as in *Round Table* and *Globalisation Societies and Education*. He has authored, co-authored, and edited over 50 refereed articles and book chapters, three monographs (*Fighting Jihadism and Islamic Extremism Through Foreign Aid and Educational Diplomacy: The Politics of Educational Aid in Tunisia* [IIT Press, 2022]; *Educational Transitions in Post-Revolutionary Spaces: Islam, Security and Social Movements in Tunisia* [with Teresa Barton, Bloomsbury 2018]; and *Neither World Polity nor Local or National Societies: Regionalization in the Global South – the Caribbean Community* [Peter Lang, 2012]) and seven edited books (*Teacher Education Intersecting Comparative and International Education: Research, Policy and Practice in an Uncertain Era* [with Florin D. Salajan and Charl C Wolhuter, Bloomsbury 2022]; *Comparative and International Education (Re)Assembled Examining a Scholarly Field through an*

## CSA LEADERSHIP MOVEMENTS cont'd

*Assemblage Theory Lens* [with Florin D. Salajan, Bloomsbury 2022]; *The Bloomsbury Handbook of Theory in Comparative and International Education* [with Robin Shields and Matthew A. M. Thomas, Bloomsbury 2021]; *The Educational Intelligent Economy: Big Data, Artificial Intelligence, Machine Learning and the Internet of Things in Education* [with Florin D. Salajan, Emerald 2019]; *Re-Reading Education Policy and Practice in Small States: Issues of Size and Scale in the Emerging Intelligent Society and Economy* [with Patrick Ressler, Peter Lang 2017]; and *The New Global Educational Policy Environment in the Fourth Industrial Revolution: Gated, Regulated and Governed* [Emerald 2016]).

In 2017, tavis was awarded the International Institute of Islamic Thought (IIIT) 2-year Research Fellowship, becoming the first non-Arab speaker to secure this prestigious fellowship. He has served as a Visiting Professor at the *University of Tunis in Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis*, Tunisia. He served as Associate Editor of *Educational Research and Reviews*. In 2019 he was awarded the *Distinguish Faculty Award for Excellence in Research*, from the School of Education, Loyola University Chicago. He has served as an expert reviewer for the Netherlands Organisation for Scientific Research (NWO); the Fulbright Specialist Program; Aides à la Formation-Recherche (FNR); and the Partner University Fund (PUF). He has also presented his work to CARICOM Ministers of Education. He is a *Public Voices Fellow* whose OpEds have appeared in US News and World Report and Truthout. He is the immediate past-President of the Caribbean Studies Association, *Book and Media Review Editor* for the Comparative Education Review, and a *Senior Fellow* at NORRAG (Network for International Policies and Cooperation in Education and Training).

At Loyola, he is a *Mentor* for the Men of Color Initiative, works closely with the ACE/TRIO program, is a *Peer Mentor* for junior faculty of color, and is a *Magis Faculty Leadership Fellow*. He also serves as a Diversity Advocate and Diversity Equity and Inclusion (DEI) Liaison. He is the current Chair of the University's Faculty Council, one of the university's shared governance bodies and the premier body for the corporate faculty.

# MESSAGE FROM THE VICE PRESIDENT

Greetings CSA Members:

CSA2022 Virtual Conference hosted by the University of the West Indies, Mona Campus in Jamaica is the current reality of international digital technologies expanding the intellectual spaces amongst our Caribbean scholars, graduate students, cultural creatives, corporate professionals, governmental leaders and beyond. CONGRATULATIONS are extended to CSA President Dr. Eris Schorburgh, the CSA2021-2022 Executive Council, CSA2022 Program Chairs, and all who have contributed to organizing, planning, and "virtually" making CSA2022 Jamaica a success. THANK YOU!

The place and space of power exchanges influencing the reasoning and objective understanding of abstract, creative, or academic affairs are linked to the fundamentals of natural knowledge, realism and existential exchanges surrounding the essence of all things CSA. While this is the 46<sup>th</sup> CSA conference, beyond the historic global health pandemic of 2020, CSA is poised to celebrate 48 years from proactive beginnings in 1974 with 300 primarily academic Caribbeanists that has increased annually. As CSA celebrates longevity with real challenges worthy of resolution and healing, *CSA members, graduate students, elders, and supporters are reminded of the importance of our value, commitment, and input essential for the continued growth and development of CSA for generations to come.* Your contributions, achievements, exchanges and interactions as active CSA members and supporters of CSA's long-standing global work and survival through another annual conference are genuinely welcomed and appreciated- THANK YOU!

The month of May has many observances, celebrations, and designations within the Caribbean Americas and abroad. Within academic environments graduations, commencement and promotional exercises are the actions of the month. A significant aspect integrated with CSA scholarship, research, teaching, mentorship, internship, and publication are shared amongst students on various educational levels. On behalf of CSA, we extend heartfelt CONGRATULATIONS to all graduates from universities, colleges, and educational institutions during this month and season!

Within the Caribbean region, complementary to Afrakan-centered observances of Barbados, Trinidad and Tobago, and other spaces in the Caribbean Americas, the Virgin Islands of the United States (VIUS) is one of the few jurisdictions that enacted a legislative code from as early as 1989 (Act 5473/VIL Bill 19-0147) that annually designates the third week of May and May 25<sup>th</sup> as Virgin Islands African Heritage Week (VIAHW) and African Liberation Day (ALD)

respectively.

<https://law.justia.com/codes/virgin-islands/2019/title-1/chapter-11/192/> This aligns with intellectual, educational, socioeconomic, political, and cultural global observances of African Liberation Day (ALD), Africa Freedom Day, and Africa Day still observed by the African Union (formerly the Organization of African Unity), CARICOM, the Caribbean Pan African Network (CPAN), and numerous Pan African civil society and nonprofit organizations alongside respectful allies. Here is a link to an example of a VI Executive Proclamation for these annual observances: <https://bit.ly/3wEjdy0>.

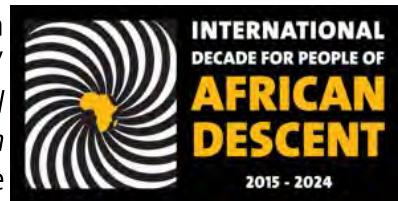
2022 marks the seventh year of the United Nations' designated *International Decade for People of African Descent* that promotes the theme of "Recognition,

Justice and Development for People of African Descent" <https://www.un.org/en/observances/decade-peoples-african-descent>.

Nevertheless, global realities are not reflective of this in Haiti, Nigeria, South Africa, Columbia, San Andreas/Old Providence/Raizal lands, the 48 contiguous United States, Canada, United Kingdom/Britain, West Papua New Guinea, Ecuador, Brazil, Venezuela, Cuba and elsewhere where decolonization, authentic liberation, safety, sovereign power, independence, and self-determination are the quest of many people absent of justice, power, security, adequate resource allocations, and beyond essential for authentic transformative change beyond the challenges of domestic and external terrorism. Caribbean influenced economic development has to be tied to preservation of the environment – hence global warming and climate change are part of the survivability discussions with actionable steps. A diverse and intergenerational cross-section of CSA members have contributed expertise in the arts and sciences to sustainably strengthen these types of proactive and practical communitarian efforts and humanitarian affairs. CSA welcomes the post-2020 era embracing infinite opportunities for our shared humanity to soar, heal and expand Caribbeanist theories, praxis, and actions in global spaces.



Chenzira Davis Kahina



## MESSAGE FROM THE VICE PRESIDENT cont'd

*"At this juncture in history, the human race is facing almost unmanageable problems many of which are the consequence of our own greed and insensitivity to nature. The threats are environmental (from climate change to sea rise, to increased natural catastrophe), political (escalated conflict, sharpened intolerance), social (drug abuse, health pandemics, social disintegration), economic (virtual meltdown of the world economic system, deepening poverty, unemployment) and the list goes on. In virtually every sphere, the problems beset us. And in the midst of all of this, the fragile archipelago of our Caribbean sits like a fleet of fragile boats buffeted by the international storm and incapacitated by its own limitations. There are many things that need to be fixed and fixed urgently, but the preparation of the next generation is one of those responsibilities and challenges that cannot be postponed. And this ultimately is the urgency and the necessity of reinventing education." (Didacus Jules:2015)*

As we embrace "reinventing education", environmental rebalancing, science, technology, cultural creative arts, economics, and more, CSA members are encouraged to welcome and congratulate the award-winning author of the Barbara T. Christian Literary Award 2022 that will be announced during the CSA Conference in June. The publication selected for this award reflects the intersectionality, feminist, womanist, and critical analytical research, teaching and publication extending through and beyond the great work of this outstanding scholar, Virgin Islander, and exceptional woman of the Caribbean- Dr. Barbara T. Christian. (B.1943 - T.2000)



*"What I write and how I write is done in order to save my life.... Literature is a way of knowing that I am not hallucinating, that whatever I feel is. It is an affirmation that sensuality is intelligence, that sensual language is language that makes sense... For I feel that the new emphasis on literary critical theory is as hegemonic as the world which it attacks. I see the language it creates as one which mystifies rather than clarifies our condition, making it possible for a few people who know that particular language to control the critical scene—that language surfaced, interestingly enough, just when the literature of peoples of color, of black women, of Latin Americans, of Africans began to move to 'the centre.'" (Christian)*

CSA Past Presidents Dr. Simon B. Jones-Hendrickson [1983-1984] and Dr. Cora Christian (Hendrickson) [2000-2001], founding sponsors of this award in honor of their sister-in-love and sister respec-

tively, are scheduled to share a virtual message during the awards ceremony in June.



CSA is calling on all members, elders, graduate students, and supporters- past and present- to actively engage in the 46<sup>th</sup> CSA2022 Conference in Jamaica (virtually). May we continue to keep our Caribbeanist thoughts, practices and energies moving forward with transformative activities, events and more in the future that promote *"Caribbean studies from a multidisciplinary, multicultural point of view"* and beyond.

Remain inspired

Chenzira Davis Kahina  
Vice President CSA 2021-2022

### Español

Saludos miembros de CSA:

La Conferencia Virtual CSA2022 organizada por la Universidad de las Indias Occidentales, Mona Campus en Jamaica es la realidad actual de las tecnologías digitales internacionales que expanden los espacios intelectuales entre nuestros académicos, estudiantes de posgrado, creativos culturales, profesionales corporativos, líderes gubernamentales y más allá del Caribe. Las FELICITACIONES se extienden al presidente de CSA, el Dr. Eris Schoburgh, al Consejo Ejecutivo de CSA2021-2022, a los presidentes del programa CSA2022 y a todos los que han contribuido a organizar, planificar y hacer que CSA2022 Jamaica sea un éxito "virtualmente". ¡GRACIAS!

El lugar y el espacio de los intercambios de poder que influyen en el razonamiento y la comprensión objetiva de los asuntos abstractos, creativos o académicos están vinculados a los fundamentos del conocimiento natural, el realismo y los intercambios existenciales que rodean la esencia de todo lo CSA. Si bien esta es la 46.<sup>a</sup> conferencia de la CSA, más allá de la histórica pandemia mundial de salud de 2020, la CSA está lista para celebrar 48 años desde sus inicios proactivos en 1974 con 300 caribeños principalmente académicos que ha aumentado anualmente. A medida que CSA celebra la

## MESSAGE FROM THE VICE PRESIDENT cont'd

longevidad con desafíos reales dignos de resolución y sanación, se recuerda a los miembros de CSA, estudiantes de posgrado, ancianos y simpatizantes la importancia de nuestro valor, compromiso y aporte esenciales para el crecimiento y desarrollo continuos de CSA para las generaciones venideras. Sus contribuciones, logros, intercambios e interacciones como miembros activos de CSA y partidarios del trabajo global de larga data de CSA y la supervivencia a través de otra conferencia anual son genuinamente bienvenidos y apreciados. ¡GRACIAS!

El mes de mayo tiene muchas celebraciones, celebraciones y designaciones dentro de las Américas del Caribe y en el extranjero. Dentro de los ambientes académicos las graduaciones, graduaciones y ejercicios de promoción son las acciones del mes. Un aspecto importante integrado con la beca CSA, la investigación, la enseñanza, la tutoría, la pasantía y la publicación se comparten entre los estudiantes en varios niveles educativos. ¡En nombre de CSA, extendemos nuestras más sinceras FELICITACIONES a todos los graduados de universidades, colegios e instituciones educativas durante este mes y temporada!

Dentro de la región del Caribe, complementaria a las observancias centradas en Afrakan de Barbados, Trinidad y Tobago y otros espacios en las Américas del Caribe, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos (VIUS) es una de las pocas jurisdicciones que promulgó un código legislativo desde tan temprano como 1989 (Ley 5473/VIL Bill 19-0147) que anualmente designa la tercera semana de mayo y el 25 de mayo como la Semana de la Herencia Africana de las Islas Vírgenes (VIAHW) y el Día de la Liberación Africana (ALD) respectivamente. <https://law.justia.com/codes/virgin-islands/2019/title-1/chapter-11/192/> Esto se alinea con las celebraciones globales intelectuales, educativas, socioeconómicas, políticas y culturales del Día de la Liberación Africana (ALD), el Día de la Libertad de África y el Día de África aún observados por la Unión Africana (antes Organización para la Unidad Africana), CARICOM, la Red Panafricana del Caribe (CPAN) y numerosas organizaciones panafricanas de la sociedad civil y sin fines de lucro junto con aliados respetuosos. Aquí hay un enlace a un ejemplo de una Proclamación Ejecutiva VI para estas celebraciones anuales: <https://bit.ly/3wEidy0>. 2022 marca el séptimo año del Decenio Internacional de los Afrodescendientes designado por las Naciones Unidas que promueve el tema de "Reconocimiento, justicia y desarrollo para los afrodescendientes" <https://www.un.org/en/observances/decade> -personas-afrodescendientes. Sin embargo, las realidades globales no reflejan esto en Haití, Nigeria, Sudáfrica, Colombia, San Andrés/Old Providence/Raizallands, los 48 estados contiguos de Estados Unidos,

Canadá, Reino Unido/Gran Bretaña, Papua Nueva Guinea Occidental, Ecuador, Brasil, Venezuela, Cuba y otros lugares donde la descolonización, la liberación auténtica, la seguridad, el poder soberano, la independencia y la autodeterminación son la búsqueda de muchas personas que carecen de justicia, poder, seguridad, asignación adecuada de recursos y más allá de lo esencial para un cambio transformador auténtico más allá de los desafíos. del terrorismo interno y externo. El desarrollo económico influenciado por el Caribe debe estar vinculado a la preservación del medio ambiente; por lo tanto, el calentamiento global y el cambio climático son parte de las discusiones sobre supervivencia con pasos prácticos. Una muestra representativa diversa e intergeneracional de miembros de CSA ha contribuido con su experiencia en las artes y las ciencias para fortalecer de manera sostenible este tipo de esfuerzos comunitarios proactivos y prácticos y asuntos humanitarios. CSA da la bienvenida a la era posterior a 2020 que abarca infinitas oportunidades para que nuestra humanidad compartida se eleve, sane y expanda las teorías, praxis y acciones caribeñas en espacios globales.

"En este momento de la historia, la raza humana enfrenta problemas casi inmanejables, muchos de los cuales son consecuencia de nuestra propia codicia e insensibilidad hacia la naturaleza. Las amenazas son ambientales (desde el cambio climático hasta el aumento del nivel del mar y el aumento de las catástrofes naturales), políticas (conflicto intensificado, intolerancia agudizada), sociales (abuso de drogas, pandemias de salud, desintegración social), económicas (derrame virtual del sistema económico mundial, profundización pobreza, desempleo) y la lista continúa. En prácticamente todas las esferas, los problemas nos acosan. Y en medio de todo esto, el frágil archipiélago de nuestro Caribe se sienta como una flota de frágiles barcos azotados por la tormenta internacional e incapacitados por sus propias limitaciones. Hay muchas cosas que necesitan arreglarse y arreglarse con urgencia, pero la preparación de la próxima generación es una de esas responsabilidades y desafíos que no se pueden posponer. Y esta es, en última instancia, la urgencia y la necesidad de reinventar la educación". (Didacus Jules:2015)

A medida que adoptamos la "reinvención de la educación", el reequilibrio ambiental, la ciencia, la tecnología, las artes creativas culturales, la economía y más, se alienta a los miembros de CSA a dar la bienvenida y felicitar a la autora galardonada del Premio literario Barbara T. Christian 2022 que se anunciará durante la Conferencia CSA en junio. La publicación seleccionada para este premio refleja la interseccionalidad, la investigación, la enseñanza y la publicación analíticas feministas, feministas y críticas que se extienden

## MESSAGE FROM THE VICE PRESIDENT cont'd

a través y más allá del gran trabajo de esta destacada académica, de las Islas Vírgenes y mujer excepcional del Caribe: la Dra. Barbara T. Christian . (N.1943 - T.2000)

"Lo que escribo y cómo escribo lo hago para salvar mi vida... La literatura es una forma de saber que no estoy alucinando, que lo que siento sí lo está. Es una afirmación de que la sensualidad es inteligencia, que el lenguaje sensual es un lenguaje que tiene sentido... Porque siento que el nuevo énfasis en la teoría crítica literaria es tan hegemónico como el mundo al que ataca. Veo el lenguaje que crea como uno que desconcierta en lugar de aclarar nuestra condición, haciendo posible que unas pocas personas que conocen ese idioma en particular controlen la escena crítica; ese lenguaje surgió, curiosamente, justo cuando la literatura de las personas de color, de mujeres negras, de latinoamericanas, de africanas comenzaron a moverse hacia 'el centro'. (Cristiano)

Los ex presidentes de CSA, el Dr. Simon B. Jones-Hendrickson [1983 -1984] y la Dra. Cora Christian (Hendrickson) [2000-2001], patrocinadores fundadores de este premio en honor a su hermana enamorada y su hermana respectivamente, están programados para compartir un mensaje virtual durante la ceremonia de entrega de premios en junio.

CSA hace un llamado a todos los miembros, ancianos, estudiantes graduados y simpatizantes, pasados y presentes, para participar activamente en la 46.<sup>a</sup> Conferencia CSA2022 en Jamaica (virtualmente). Que sigamos manteniendo nuestros pensamientos, prácticas y energías caribeños avanzando con actividades transformadoras, eventos y más en el futuro que promuevan los "estudios del Caribe desde un punto de vista multidisciplinario y multiculturral" y más allá.

Mantente inspirado

Chenzira Davis Kahina  
Vicepresidenta CSA 2021-2022

### **Français**

Salutations aux membres de l'ASC :

La conférence virtuelle CSA2022 organisée par l'Université des Antilles, Mona Campus en Jamaïque est la réalité actuelle des technologies numériques internationales élargissant les espaces intellectuels parmi nos universitaires, étudiants diplômés, créatifs culturels, professionnels d'entreprise, dirigeants gouvernementaux et

au-delà des Caraïbes. FÉLICITATIONS sont adressées au président de l'ASC, le Dr Eris Schoburgh, au conseil exécutif de l'ASC2021-2022, aux présidents du programme de l'ASC2022 et à tous ceux qui ont contribué à l'organisation, à la planification et à la réussite « virtuelle » de l'ASC2022 Jamaïque. MERCI!

La place et l'espace des échanges de pouvoir influençant le raisonnement et la compréhension objective des affaires abstraites, créatives ou académiques sont liés aux fondements de la connaissance naturelle, du réalisme et des échanges existentiels entourant l'essence de toutes choses CSA. Bien qu'il s'agisse de la 46e conférence de la CSA, au-delà de la pandémie de santé mondiale historique de 2020, la CSA est sur le point de célébrer 48 ans depuis ses débuts proactifs en 1974 avec 300 caribéens principalement universitaires qui ont augmenté chaque année. Alors que l'ASC célèbre la longévité avec de vrais défis dignes de résolution et de guérison, les membres de l'ASC, les étudiants diplômés, les aînés et les sympathisants se souviennent de l'importance de notre valeur, de notre engagement et de notre apport essentiels à la croissance et au développement continu de l'ASC pour les générations à venir. Vos contributions, réalisations, échanges et interactions en tant que membres actifs de l'ASC et partisans du travail mondial de longue date de l'ASC et de sa survie grâce à une autre conférence annuelle sont vraiment les bienvenus et appréciés - MERCI !

Le mois de mai a de nombreuses célébrations, célébrations et désignations dans les Amériques des Caraïbes et à l'étranger. Dans les milieux académiques, les remises de diplômes, les remises de diplômes et les exercices promotionnels sont les actions du mois. Un aspect important intégré à la bourse d'études, à la recherche, à l'enseignement, au mentorat, au stage et à la publication de l'ASC est partagé entre les étudiants de différents niveaux d'enseignement. Au nom de l'ASC, nous adressons nos sincères FÉLICITATIONS à tous les diplômés des universités, des collèges et des établissements d'enseignement au cours de ce mois et de cette saison !

Dans la région des Caraïbes, en complément des observances centrées sur l'Afrakan de la Barbade, de Trinité-et-Tobago et d'autres espaces des Amériques des Caraïbes, les îles Vierges des États-Unis (VIUS) sont l'une des rares juridictions à avoir adopté un code législatif dès le début comme 1989 (Loi 5473/VIL Bill 19-0147) qui désigne chaque année la troisième semaine de mai et le 25 mai comme la Semaine du patrimoine africain des îles Vierges (VIAHW) et la Journée de la libération de l'Afrique (ALD) respectivement.

## MESSAGE FROM THE VICE PRESIDENT cont'd

<https://law.justia.com/codes/virgin-islands/2019/title-1/chapter-11/192/> Cela s'aligne sur les célébrations mondiales intellectuelles, éducatives, socio-économiques, politiques et culturelles de la Journée de la libération de l'Afrique (ALD) , la Journée de la liberté en Afrique et la Journée de l'Afrique toujours observées par l'Union africaine (anciennement l'Organisation de l'unité africaine), la CARICOM, le Réseau panafricain des Caraïbes (CPAN) et de nombreuses organisations panafricaines de la société civile et à but non lucratif aux côtés d'alliés respectueux. Voici un lien vers un exemple de proclamation exécutive VI pour ces célébrations annuelles : <https://bit.ly/3wEjdy0> . 2022 marque la septième année de la Décennie internationale des personnes d'ascendance africaine désignée par les Nations Unies, qui promeut le thème "Reconnaissance, justice et développement pour les personnes d'ascendance africaine" <https://www.un.org/en/observances/decade -personnes -d'ascendance> africaine. Néanmoins, les réalités mondiales ne reflètent pas cela en Haïti, au Nigéria, en Afrique du Sud, en Colombie, dans les terres de San Andreas/Old Providence/Raizal, dans les 48 États-Unis contigus, au Canada, au Royaume-Uni/Grande-Bretagne, en Papouasie-Nouvelle-Guinée occidentale, en Équateur, au Brésil, Venezuela, Cuba et ailleurs où la décolonisation, la libération authentique, la sécurité, le pouvoir souverain, l'indépendance et l'autodétermination sont la quête de nombreuses personnes dépourvues de justice, de pouvoir, de sécurité, d'allocations de ressources adéquates et au-delà de l'essentiel pour un changement transformateur authentique au-delà des défis du terrorisme intérieur et extérieur. Le développement économique influencé par les Caraïbes doit être lié à la préservation de l'environnement - par conséquent, le réchauffement climatique et le changement climatique font partie des discussions sur la capacité de survie avec des mesures concrètes. Un échantillon diversifié et intergénérationnel de membres de l'ASC a apporté son expertise dans les arts et les sciences pour renforcer durablement ces types d'efforts communautaires proactifs et pratiques et d'affaires humanitaires. L'ASC se réjouit de l'ère post-2020 qui offre à notre humanité commune des opportunités infinies de s'élever, de guérir et d'étendre les théories, les pratiques et les actions caribéennes dans les espaces mondiaux.

"À ce stade de l'histoire, la race humaine est confrontée à des problèmes presque ingérables, dont beaucoup sont la conséquence de notre propre cupidité et de notre insensibilité à la nature. Les menaces sont environnementales (du changement climatique à la montée de la mer, en passant par l'augmentation des catastrophes naturelles), politiques (escalade des conflits, intolérance accrue), sociales (abus de drogues, pandémies sanitaires, désintégration sociale), économiques (effondrement virtuel du système économique

mondial, approfondissement pauvreté, chômage) et la liste continue. Dans pratiquement tous les domaines, les problèmes nous assaillent. Et au milieu de tout cela, le fragile archipel de nos Caraïbes se dresse comme une flotte de bateaux fragiles secoués par la tempête internationale et frappés d'incapacité par ses propres limites. Il y a beaucoup de choses qui doivent être réparées et réparées de toute urgence, mais la préparation de la prochaine génération fait partie de ces responsabilités et défis qui ne peuvent être reportés. Et c'est finalement l'urgence et la nécessité de réinventer l'éducation. (Didacus Jules:2015)

Alors que nous adoptons la «réinvention de l'éducation», le rééquilibrage environnemental, la science, la technologie, les arts créatifs culturels, l'économie, etc., les membres de l'ASC sont encouragés à accueillir et à féliciter l'auteur primé du prix littéraire Barbara T. Christian 2022 qui sera annoncé lors de la conférence CSA en juin. La publication sélectionnée pour ce prix reflète l'intersectionnalité, la recherche analytique féministe, féministe et critique, l'enseignement et la publication s'étendant à travers et au-delà de l'excellent travail de cette universitaire exceptionnelle, vierge insulaire, et femme exceptionnelle des Caraïbes - Dr Barbara T. Christian . (B.1943 - T.2000)

« Ce que j'écris et comment j'écris est fait pour me sauver la vie... La littérature est un moyen de savoir que je n'hallucine pas, que tout ce que je ressens l'est. C'est une affirmation que la sensualité est l'intelligence, que le langage sensuel est le langage qui fait sens... Car j'ai le sentiment que la nouvelle insistance sur la théorie critique littéraire est aussi hégémonique que le monde auquel elle s'attaque. Je vois le langage qu'il crée comme un langage qui mystifie plutôt qu'il ne clarifie notre condition, permettant à quelques personnes qui connaissent ce langage particulier de contrôler la scène critique - ce langage a fait surface, ce qui est assez intéressant, juste au moment où la littérature des peuples de couleur, des femmes noires, des Latino-Américains, des Africains ont commencé à se déplacer vers « le centre ». (Christian)

Les anciens présidents de la CSA, le Dr Simon B. Jones-Hendrickson [1983-1984] et le Dr Cora Christian (Hendrickson) [2000-2001], commanditaires fondateurs de ce prix en l'honneur de leur sœur amoureuse et de leur sœur respectivement, sont programmés pour partager un message virtuel lors de la cérémonie de remise des prix en juin.

## MESSAGE FROM THE VICE PRESIDENT cont'd

CSA appelle tous les membres, anciens, étudiants diplômés et sympathisants - passés et présents - à s'engager activement dans la 46e conférence CSA2022 en Jamaïque (virtuellement). Puissions-nous continuer à faire avancer nos pensées, nos pratiques et nos énergies caribéennes avec des activités transformatrices, des événements et plus encore à l'avenir qui promeuvent « les études caribéennes d'un point de vue multidisciplinaire et multiculturel » et au-delà.

Restez inspiré

Chenzira Davis Kahina  
*Vice president CSA 2021-2022*

# CSA MEMBER HIGHLIGHT

## Dr. H. Stefan Walcott

Stefan Walcott is a performer and a young academic with a focus on the popular music of the English-speaking Caribbean. Stefan has a PhD in Cultural Studies from the University of the West Indies Cave Hill and currently lectures part-time at the University of the West Indies. He also tutors at the Barbados Community College, where he teaches Caribbean Music, Music History and runs the Caribbean Music Ensemble. Stefan has self-published three books, 60 Caribbean Folk Songs, 20 Bajan folks and Caribbean Composer's Handbook, which is being used in the education system in Barbados. He also has the only blog on Caribbean Music, [www.stefanwalcott.com](http://www.stefanwalcott.com), which discusses music and culture. Stefan also leads a unique musical ensemble called the 1688 Collective, which has a not-for-profit arm called 1688 Dingolay Inc., which focuses on group childhood music education. Stefan has also created Handel's Caribbean Messiah, an original re-working of Handel's Messiah for using Caribbean folk and popular culture as well as led Barbados' national delegation to Carifesta. Stefan is currently director of the University of the West Indies Big Band.



The invitation card features a decorative background with blue and green abstract patterns on the left and a black and white portrait of a person's face on the right. At the top center is the logo of The Methodist Church of Barbados, which includes a shield with various symbols and the text "The Methodist Church of Barbados". Below the logo, the text reads:

*The Methodist Church of Barbados*  
is pleased to invite you to the  
Fourteenth Annual Memorial Lecture  
in honour of  
**The Right Excellent Sarah Ann Gill**  
*National Heroine of Barbados*

The lecture details are as follows:

On Wednesday, May 18<sup>th</sup>, 2022, at 7:30 p.m.  
at  
**The Bethel Methodist Church,**  
**Bay Street, Bridgetown**

A Lecture entitled:  
**'And Can it Be'**

Performing Barbadian Identity through Sacred Music

will be delivered by:  
**Dr. Stefan Walcott**

*Barbadian Pianist, Producer, Composer  
Lecturer at the University of the West Indies  
and The Barbados Community College*

All guests are kindly asked to be seated by 7:25 p.m.

# NEW BOOK

**Professor Opal Palmer Adisa has recently released 3 books in different genres.**

## The First:

PORTIA DREAMS: BOOK ON CHILDHOOD YEARS OF FORMER PRIME MINISTER NOW OUT

December 9, 2021 – We have all come to know her in adult years as ‘Sister P’ or ‘Mama P’, but did you know that as a child, her pet name was ‘Miss Ted’? And how many of us know that as a child Portia was a constant dreamer so much so she would be teased by her siblings: *what did you dream last night Miss Ted?*

These are some of the gems unearthed in the just published authorized biography – **PORTIA DREAMS**, of the childhood and early growing up years in Woodhall, St Catherine of the former prime minister the Most Hon Portia Simpson Miller, ON. Publication of the book by the Portia Simpson Miller Foundation coincides with Mrs. Simpson Miller’s birthday anniversary on Sunday, December 12.

Authored by Prof Opal Palmer Adisa, former Director of the Institute of Gender and Development Studies, UWI/RCO, the 56-page book with beautiful illustrations for young primary readers describes the young Portia as a curious child who noticed everything around her and was a constant dreamer. But, according to Prof Adisa, in a real way and significantly so, “the signs of her formidable political and public life may well have come from those early years as the young Portia was not only a dreamer but as an early teenager began taking notes at community meetings held at her parents’ home as well as going to political meets with them.”

“What we have in **PORTIA DREAMS** is a motivational story which Jamaican children, particularly those from humble, rural circumstances can relate to in that it does not matter the circumstances from which you come, you can achieve your dreams,” Prof. Adisa added.

And, in welcoming the book, Mrs. Simpson Miller, former PM, said that as a young girl growing up in deep rural Woodhall, “I had many dreams too, some of which served to encourage me in my life’s journey. I hope that as our children read this account of my dreams and childhood experiences, they too will be inspired to dream big and always strive to achieve their dreams.”

**Order copies at Amazon.com for from**

**Email: [portiadreams417@gmail.com](mailto:portiadreams417@gmail.com)**

**876-919-6354**

**\$10.00 US**

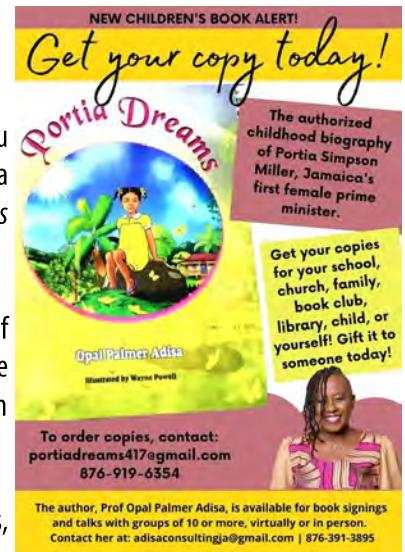
**2<sup>nd</sup>** Released December 2021, **100+ Voices for Miss Lou** is an anthology of poetry, tributes, interviews and essays by 107 contributors that took me two years to put it together. The anthology is a homage to The Honourable Louise Bennett-Coverley whose work and life have been sources of inspiration, and have helped me to develop as a poet and a social/cultural activist. While many Jamaicans want to trap Miss Lou in a bandana and smiling , I know her as a warrior who had to fight numerous battles to stand in her own shoe, and this collection is to help shatter the very narrow box into which we have imprisoned Miss Lou.

## ORDERING INFORMATION **100 + Voices For Miss Lou**

The eBook is available at:

Amazon (Kindle and Paperback) [click here](#)

BookFusion [click here](#)



## NEW BOOK cont'd

**For orders and customer service in the United States, Caribbean and Latin America contact Longleaf Services, Inc.**

116 S Boundary St. Chapel Hill, NC 27514

Tel: (800) 848-6224 ; Fax: (800) 272-6817

Tel: (919) 966-7449

Email: [customerservice@longleafservices.org](mailto:customerservice@longleafservices.org); [orders@longleafservices.org](mailto:orders@longleafservices.org); [www.longleafservices.org](http://www.longleafservices.org) San Number: 203-3151

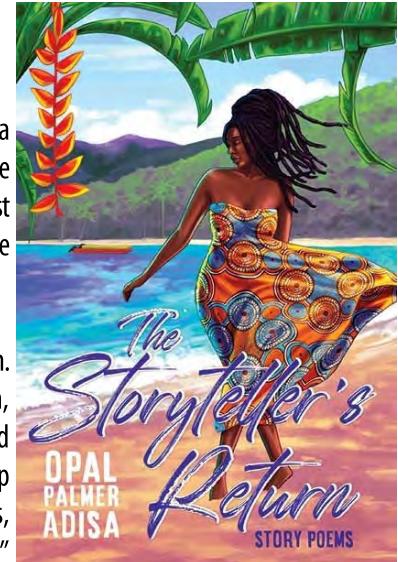
**3<sup>rd</sup> Released March 2022, *The Storyteller's Return: Story Poems.* \$17.00**

Available: <https://ianrandlepublishers.com/product/the-storytellers-return-story-poems/>

*The Storyteller's Return: Story Poems* consist of a series of linked poems that problematizes home as being multifaceted, a haven, a jail, a dangerous place where family as well as individual history collides with memory and nostalgia. The storyteller privileges the storyteller's voice, as an African griot and keeper of history. However, the storyteller must filter her own reality through her grandmother's voice and the voice of persona child/adult narrator all of whom are telling the story about home and returning after one has left.

The blurb below from Kwame DAWES further testifies to the theme and approach of this poetic/prose collection. "Opal Palmer Adisa has perfected a woman's grammar, and language rooted in the landscape of Jamaica, a landscape that she apprehends as compelling as a woman's body: complex, vibrant, dangerous and beautiful—and her poems emerge with a thick, sensual intensity. In these poems, Adisa brings her sharp eye and rich language to bear on her return to the Jamaica of beauty, sexual and physical violence, loss, and memory—a place where "no one feels safe", and yet a place where the arias of "maanin-maanin" are restorative. Adisa summons the spirit of women to guide her through memory and the stories in poems that are vulnerable, fierce and revealing. Opal Palmer Adisa has been writing successfully for years, and yet in *The Storyteller's Return*, one has the sense of a first and complete voice, a way of seeing that is urgent and powerful. Adisa's grandmother tells her, "fi always have a good home/ dash you pee across you doorway". In the woman's grammar, transgression is liberation. This is an affirming and necessary meditation on the contradictory meaning of home by a gifted poet and storyteller. "Home," writes the storyteller, "will always remain unfinished".

**Also available at Amazon.com and [ianrandlepublishers.com](https://ianrandlepublishers.com)**



# MESSAGE FROM THE LANGUAGE SUB-EDITORS



Jorge Lefevre Tavárez

## Español

### Los monstruos de la corrupción en Puerto Rico

Ha sido difícil seguir el paso de los actos de corrupción que han salido a la luz pública en los últimos meses, por el número de casos y la frecuencia en que se anuncian. Empezó a nivel de las alcaldías:

días: en un espacio de 6 meses, 6 alcaldes de ambos partidos neoliberales, el Partido Popular Democrático y el Partido Nuevo Progresista, han tenido que dejar sus puestos por acusaciones federales de actos de corrupción, asociados a soborno y esquemas de comisiones ilegales a cambio de contratos (para el recogido de basura o para asfaltar las calles de los municipios). Los esquemas demuestran que los actos de corrupción eran de beneficio mutuo: los intereses privados entraron en ellos para beneficiarse económicamente de los fondos de un pueblo deteriorado.

Es cierto que ambos partidos atraviesan una crisis profunda asociada, a su vez, con la crisis económico estructural en Puerto Rico que tiene su origen en el año 2006. En un espacio de entre 3 o 4 elecciones, cada uno de estos partidos ha visto una reducción en apoyo electoral de 500,000 votos. Sin embargo, los municipios fueron, hasta ahora, el último resguardo estable de estos partidos. Con la única excepción del municipio de San Juan, en las pasadas elecciones no se podía vislumbrar que fuerzas alternas representaban una amenaza para el dominio bipartita. Eso puede que cambie, más temprano que tarde.

Pero no pasó una semana sin que nuevos actos de corrupción salieran a la luz pública, y esta vez ante las posiciones más altas del gobierno de Puerto Rico: el propio ejecutivo. Wanda Vázquez, pasada gobernadora de Puerto Rico, reconoció ante la luz pública que pronto será acusada de recibir donaciones ilegales en la pasada campaña electoral. Pedro Pierluisi, actual gobernador de Puerto Rico, se encuentra cerca de una acusación similar, dado que un Comité de Acción Política que recaudó fondos para hacer campañas a favor suya y en contra de sus contrincantes se declaró culpable de recibir \$495,000 en donaciones anónimas ilegales. Tanto los casos de los municipios como el relacionado al ejecutivo apuntan a una próxima ola de arrestos por lo abarcador de estas redes de corrupción.

Ante actos de corrupción del pasado, ambos partidos seguían un mismo discurso ante la opinión pública: el acto de corrupción es un producto individual, de alguien que se aleja del comportamiento ético. Era la manera de castigar a los procesados y defender al partido. El destape reciente, sin embargo, demuestra ante los ojos de todos que ambas estructuras partidistas están podridas desde adentro, y que la corrupción se debe a que han permitido que el dogma neoliberal les penetre: es la empresa privada la que busca, desde afuera, controlar el gobierno o enriquecerse a través de él, y lo hará a toda costa, incluso a través de actos ilegales. El gobierno, en términos prácticos, ha sido privatizado con la complicidad de estos dos partidos.

Este panorama, que no tiene precedentes en la historia por los distintos niveles del gobierno que ha afectado en tan poco tiempo, ocurre apenas tres años después de las movilizaciones de cientos de miles de personas que llevaron a la renuncia del gobernador Ricardo Rosselló. Ocurre, además, luego de otros actos de corrupción dispersos, como los que involucran a funcionarios federales del Federal Emergency Management Agency o a la ex Secretaria de Educación, Julia Keleher.

Las estructuras e instituciones que han dominado a Puerto Rico por más de medio siglo se encuentran frágiles. La reacción de los partidos neoliberales demuestra que saben que, pronto, pudieran perder el control del gobierno. Fuerzas emergentes, en las pasadas elecciones, obtuvieron un 28% del voto, lo que significa que representan una amenaza real al *status quo*, aunque es todavía muy temprano predecir un resultado. Al decir de Antonio Gramsci, en Puerto Rico, el viejo mundo se muere, el nuevo tarda en aparecer, y en ese claroscuro surgen los monstruos.

## English

### The monsters of corruption in Puerto Rico

It has been difficult to keep up with the acts of corruption that have come to light in recent months, due to the number of cases and the frequency with which they are announced. It started at the level of municipalities: in a space of 6 months, 6 mayors from both neoliberal parties, the Popular Democratic Party and the New Progressive Party, have had to leave their posts due to federal accusations of acts of corruption, associated with bribery and schemes of illegal commissions in exchange for contracts (for garbage collection or to pave the streets of the municipalities). The schemes show that the acts of corruption were mutually beneficial: private interests wanted to benefit financially from the funds of a deteriorated country.

## MESSAGE FROM THE LANGUAGE SUB-EDITORS cont'd

It is true that both parties are going through a profound crisis associated, in turn, with the structural economic crisis in Puerto Rico that originated in 2006. In a space of 3 or 4 elections, each of these parties has seen a reduction in electoral support of 500,000 votes. However, the municipalities were, until now, the last stable shelter of these parties. With the sole exception of the municipality of San Juan, in the last elections it was not possible to glimpse that alternate forces represented a threat to the bipartisan domain. That may change, sooner rather than later.

But not a week passed without new acts of corruption coming to light, and this time in the highest positions in the government of Puerto Rico: the executive itself. Wanda Vázquez, former governor of Puerto Rico, announced that she will soon be accused of receiving illegal donations in the most recent electoral campaign. Pedro Pierluisi, current governor of Puerto Rico, is close to a similar indictment, given that a Political Action Committee that raised funds to campaign for him and against his opponents pleaded guilty to receiving \$495,000 in illegal anonymous donations. Both the cases of the municipalities and the one related to the executive branch point to a next wave of arrests due to the extent of these corruption networks.

In the face of acts of corruption in the past, both parties applied the same discourse in public opinion: the act of corruption is an individual product, of someone who distances himself from ethical behavior. It was the way to punish the defendants and defend the party. The recent corruption cases, however, demonstrate before everyone's eyes that both partisan structures are rotten from within, and that the corruption is due to the fact that they have allowed the neoliberal dogma to penetrate them: it is the private interests that are seeking, from the outside, to control the government or get rich through it, and will do so at all costs, including illegal acts. The government, in practical terms, has been privatized with the complicity of these two parties.

This panorama, which is unprecedented in the country's history due to the different levels of government affected in such a short time, occurs just three years after the mobilization of hundreds of thousands of people that led to the resignation of Governor Ricardo Rosselló. It also occurs after other scattered acts of corruption, such as those involving federal officials from the Federal Emergency Management Agency or the former Secretary of Education, Julia Keleher.

The structures and institutions that have dominated Puerto Rico for

more than half a century are fragile. The reaction of the neoliberal parties shows that they know they could soon lose control of the government. Emerging forces, in the last elections, obtained 28% of the vote, which means that they represent a real threat to the status quo, although it is still too early to predict an outcome. In the words of Antonio Gramsci, in Puerto Rico, the old world dies, the new one takes time to appear, and in that chiaroscuro monsters arise.

# MESSAGE FROM THE LANGUAGE SUB-EDITORS cont'd



*Julien Merion*

## Français **LES ELECTIONS PRESIDENTIELLES AUX ANTILLES ET EN GUYANE Quand la colère rend aveugle**

A cause de leur statut de Département mis en place par la Loi du 19 mars 1947, la Guadeloupe, la Guyane, la Martinique, Saint-Martin

et Saint Barthélémy participent aux élections présidentielles françaises.

Cette année, ces élections ont révélé quelques surprises.

Au 1<sup>er</sup> tour le 10 avril, Jean-Luc Mélenchon classé à l'extrême gauche sur l'échiquier arrivait largement en tête (sauf à Saint-Barthélemy) alors qu'en France, le président sortant Emmanuel Macron devançait tous ses adversaires.

Au soir du 2<sup>ème</sup> tour, le 24 avril, dans les mêmes territoires, Jean-Luc Mélenchon ayant été éliminé, Marine Le Pen, représentant l'extrême droite, arrivaient largement en tête.

En 15 jours les électeurs des Antilles et de la Guyane française sont passés d'un vote pour l'extrême gauche à un vote pour l'extrême droite.

Le premier constat est celui du décalage entre le vote en France et le vote dans les territoires d'outre-mer.

Le 2<sup>ème</sup> constat est celui de la forte abstention (plus de 50%) et le nombre important des votes nuls ou blancs traduisant une forme de rejet.

Le 3<sup>ème</sup> constat est celui de l'identité de comportement des électeurs dans quasiment tous les territoires d'outre-mer.

Ces résultats expriment une crise profonde, un divorce entre le centre (l'Etat français) et la périphérie (les territoires ultra-marins). A l'analyse, les populations n'ont pas fait un vote d'adhésion aux idées d'extrême-gauche ou aux idées d'extrême-droite. Ils ont voulu marquer leur différence et leur opposition aux politiques pu-

bliques qui leur sont appliquées.

Il est certain que la crise sanitaire a pesé lourdement dans la balance.

Dès le mois de juillet 2021, une forte opposition s'est dessinée face à l'obligation vaccinale imposée par le Gouvernement français aux soignants.

Dans ces territoires, le taux de vaccination atteint rarement les 40%.

De nombreux personnels médicaux ont ainsi été suspendus.

A la crise sanitaire est venu s'ajouter une mobilisation sociale, notamment de la jeunesse pour réclamer du travail.

La politique du Gouvernement a été perçue comme une forme de mépris vis-à-vis des populations.

Ces 2 crises sont venues impactées les élections et la population a voulu envoyer un signal au Gouvernement.

Cette crise de confiance ouvre-t-elle la porte à une revendication politique d'Autonomie ?

Rien n'est moins sûr.

Si la crise a fait monter le sentiment identitaire, notamment en privilégiant la médecine traditionnelle, elle ne dégage que très rarement une volonté de transformation de la société et d'émancipation politique.

Ainsi, les élections présidentielles ont été l'occasion d'un coup de colère, d'un affront fait à l'Etat et au Président de la République.

Elles révèlent surtout que le peuple, dans sa colère, peut céder à des tentations dont l'issue peut se révéler dangereuse.

C'est d'autant plus vrai que ce vote peut être considéré comme un désaveu de la classe politique locale qui n'a pas su se démarquer de l'Etat français et se hisser à la hauteur des défis d'un peuple en grande souffrance morale.

# MESSAGE FROM THE LANGUAGE SUB-EDITORS cont'd

## **English**

### **PRESIDENTIAL ELECTIONS IN THE ANTILLES AND GUYANA**

#### **When anger makes you blind**

Because of their status as a Department set up by the Law of March 19, 1947, Guadeloupe, Guyana, Martinique, Saint-Martin and Saint Barthélémy take part in the French presidential elections.

This year, these elections revealed some surprises.

In the 1st round on April 10, Jean-Luc Mélenchon ranked on the far left on the board came well ahead (except in Saint-Barthélemy) while in France, outgoing President Emmanuel Macron was ahead of all his opponents.

On the evening of the 2nd round, on April 24, in the same territories, Jean-Luc Mélenchon having been eliminated, Marine Le Pen, representing the far right, came well ahead.

In 15 days voters in the West Indies and French Guiana went from voting for the far left to voting for the far right. The first observation is that of the discrepancy between voting in France and voting in overseas territories.

The 2nd observation is that of the strong abstention (more than 50%) and the large number of null or blank votes reflecting a form of rejection.

The third observation is that of the behavioral identity of voters in almost all overseas territories.

These results express a deep crisis, a divorce between the center (the French State) and the periphery (the overseas territories). On analysis, the populations did not vote to support far-left ideas or far-right ideas. They wanted to mark their difference and their opposition to the public policies applied to them.

It is certain that the health crisis weighed heavily in the balance. From July 2021, strong opposition emerged against the vaccination obligation imposed by the French government on caregivers. In these territories, the vaccination rate rarely reaches 40%.

Many medical staff have been suspended.

In addition to the health crisis, there has been a social mobilization, in particular of young people to demand work.

Government policy was seen as a form of contempt for the people. These 2 crises came impacted by the elections and the population wanted to send a signal to the Government. Does this crisis of confidence open the door to a political demand for autonomy?

Nothing is less sure.

If the crisis has raised the feeling of identity, in particular by favoring traditional medicine, it very rarely releases a desire for transformation of society and political emancipation.

Thus, the presidential elections were the occasion for a fit of anger, an affront to the State and to the President of the Republic.

Above all, they reveal that the people, in their anger, can give in to temptations, the outcome of which can prove dangerous. This is all the more true since this vote can be considered as a disavowal of the local political class which has not been able to distance itself from the French State and rise to the challenges of a people in great moral suffering.

# DUTCH CARIBBEAN REPORT

## Green light for the new Caribbean network organization DuCaRP

Source: [Dutch Research Council \(NWO\)](#)

The societal challenges facing the six islands of Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, St. Eustatius and St. Maarten require specific local knowledge and the proper application of that knowledge. Key stakeholders on the islands have indicated that the sustainable strengthening of the knowledge system on, and more cooperation between, the islands is essential for achieving this goal.

In their advisory report commissioned by NWO and based on numerous interviews with researchers, institutional and governmental representatives, Wiebe E. Bijker and Jorien Wuite recommended the establishment of the Dutch Caribbean Research Platform ([DuCaRP](#)). Recently, the 'Vierlandenoverleg' (Four Countries Consultation) and the Executive Board of NWO have given green light for the implementation of the recommendations of this report.



### Network

DuCaRP will be a network with offices on all six islands. Together they will provide a platform for collaboration between researchers, knowledge users on and between the islands, with researchers and institutions in the region, with the Netherlands and with the rest of the world. The DuCaRP staff will, among other things, connect researchers and institutions within the Caribbean knowledge system, offer support in setting up research, in acquiring research funding and in translating research into education and policy.

During 2022 DuCaRP will be set up so that the network organisation will be operational in 2023. The DuCaRP Sounding Board will play an important role in this process. This group consists of representatives of organisations on all six islands and the Netherlands. A DuCaRP task force will carry out the implementation process.

The DuCaRP Task Force consists of: Martijn Deenen (project leader), Tibisay Sankatsing Nava, Pauline Goense, Linda Jongbloed, Arnold Lubbers, Josef Stuefer and Wiebe E. Bijker (advisor and chairman Sounding Board).

# MESSAGE FROM THE GRADUATE STUDENT REP.



Regan Reid

## Stress management tips for Students

Stress is a natural part of everyday life that produces negative affect and decreases productivity. Failure to adapt to a stressful context is likely to increase brain malfunctions, physiological problems, and the likelihood of developing psychological challenges, like depression, anxiety, pain, or burnout.

Within the student population, many emotional and physical symptoms may occur, including but not limited to anxiety, depression, constant headaches, and fatigue. The inability to cope with such situations may further exacerbate the stress and one's propensity to develop stress-related diseases and disorders.

Indeed, the decision to pursue any form of study, especially [post] graduate studies, often results in students feeling overwhelmed and easily perturbed. While this may not be the experience of all graduate students, being overwhelmed is a natural part of the education process. Therefore, graduate students must learn how to manage stress as they deal with their educational experiences and the world around them. Mainly, graduate students must practice self-care, which might include taking a break every once in a while, to decompress before attempting their next big task.

All students are at risk of poor academic performance, burnout, and mental health challenges if they are less adaptive and ignore their stressors and the techniques and tools that could help them cope with their stress. Since many students pursue studies away from their homes, students must also learn how to properly navigate their specific contexts without the whole gamut of resources to help them. Specifically, students without an immediate support system, such as family or friends, are at an even higher risk of failing to cope with their new environments and must acquire new knowledge and skills to reduce their stress exposures and the risk of adverse outcomes.

It is necessary for those who experience these challenges to find a healthy outlet to achieve immediate resolve as stress can be preoccupying and debilitating. As such, students must not shy away from seeking the necessary care or treatment they may need. While

treatment may vary for everyone based on the psychological or behavioral problems that manifest, it is crucial to know how and when to locate resources and not suffer in silence.

In this stage of life, greater ambition comes with greater responsibility, and greater responsibilities increase stress loads with dire consequences. By actively engaging in stress management techniques such as relaxation, meditation, and deep breathing, anyone can reduce their stress levels and improve their overall health and quality of life.

1. Relaxation appropriately done is when we treat ourselves well and relax all stress centres in our bodies, emotions, and minds.
2. Meditation requires us to be void of worry and overthinking and enhances mindfulness, strengthening our capacity to experience joy and relaxation.
3. Deep breathing involves breathing from the depths of our abdomens, not from our chests, and enables us to release the tension from our bodies and clear our minds. This practice works effectively at improving physical and mental wellness.

The pressure is always on us to succeed, and sometimes we may be our own worst critique. But, in everything, we must be kind to ourselves. Having come this far, we owe it to ourselves and the journey we have committed to, to stay healthy and happy to reap the ultimate reward- however, we have defined it.

Be mindful and stay encouraged. You got this even more than you think!

## Español

### Consejos para el manejo del estrés para estudiantes

El estrés es una parte natural de la vida cotidiana que produce afecto negativo y disminuye la productividad. Es probable que la falta de adaptación a un contexto estresante aumente el mal funcionamiento del cerebro, los problemas fisiológicos y la probabilidad de desarrollar desafíos psicológicos, como depresión, ansiedad, dolor o agotamiento. Dentro de la población estudiantil, pueden ocurrir muchos síntomas emocionales y físicos, que incluyen, entre otros, ansiedad, depresión, dolores de cabeza constantes y fatiga. La incapacidad para hacer frente a tales situaciones puede exacerbar aún más el estrés y la propensión de uno a desarrollar enfermedades y trastornos relacionados con el estrés.

## MESSAGE FROM THE GRADUATE STUDENT REP. cont'd

De hecho, la decisión de seguir cualquier forma de estudio, especialmente los estudios [de posgrado], a menudo hace que los estudiantes se sientan abrumados y fácilmente perturbados. Si bien esta puede no ser la experiencia de todos los estudiantes de posgrado, sentirse abrumado es una parte natural del proceso educativo. Por lo tanto, los estudiantes de posgrado deben aprender a manejar el estrés a medida que lidian con sus experiencias educativas y el mundo que los rodea. Principalmente, los estudiantes de posgrado deben practicar el cuidado personal, lo que puede incluir tomar un descanso de vez en cuando para relajarse antes de intentar su próxima gran tarea.

Todos los estudiantes corren el riesgo de tener un desempeño académico deficiente, agotamiento y problemas de salud mental si son menos adaptables e ignoran sus factores estresantes y las técnicas y herramientas que podrían ayudarlos a sobrellevar su estrés. Dado que muchos estudiantes realizan estudios fuera de sus hogares, los estudiantes también deben aprender a navegar adecuadamente en sus contextos específicos sin toda la gama de recursos para ayudarlos. Específicamente, los estudiantes sin un sistema de apoyo inmediato, como familiares o amigos, corren un riesgo aún mayor de no poder hacer frente a sus nuevos entornos y deben adquirir nuevos conocimientos y habilidades para reducir su exposición al estrés y el riesgo de resultados adversos.

Es necesario que aquellos que experimentan estos desafíos encuentren una salida saludable para lograr una resolución inmediata, ya que el estrés puede ser preocupante y debilitante. Como tal, los estudiantes no deben evitar buscar la atención o el tratamiento necesarios que puedan necesitar. Si bien el tratamiento puede variar para cada persona según los problemas psicológicos o de comportamiento que se manifiesten, es fundamental saber cómo y cuándo ubicar los recursos y no sufrir en silencio. En esta etapa de la vida, una mayor ambición conlleva una mayor responsabilidad, y una mayor responsabilidad aumenta las cargas de estrés con consecuencias nefastas. Al participar activamente en técnicas de manejo del estrés como la relajación, la meditación y la respiración profunda, cualquier persona puede reducir sus niveles de estrés y mejorar su salud y calidad de vida en general.

1. La relajación hecha apropiadamente es cuando nos tratamos bien y relajamos todos los centros de estrés en nuestros cuerpos, emociones y mentes.
2. La meditación requiere que nos libremos de preocupaciones y pensamientos excesivos y mejora la atención plena, fortaleciendo nuestra capacidad de experimentar alegría y relajación.

3. La respiración profunda implica respirar desde lo más profundo de nuestro abdomen, no desde nuestro pecho, y nos permite liberar la tensión de nuestro cuerpo y despejar nuestra mente. Esta práctica funciona de manera efectiva para mejorar el bienestar físico y mental.

La presión siempre está sobre nosotros para tener éxito y, a veces, podemos ser nuestra peor crítica. Pero, en todo, debemos ser amables con nosotros mismos. Habiendo llegado hasta aquí, nos debemos a nosotros mismos y al viaje en el que nos hemos comprometido, mantenernos saludables y felices para cosechar la recompensa final; sin embargo, lo hemos definido.

Sea consciente y manténgase animado. ¡Tienes esto incluso más de lo que crees!

### Français

#### **Conseils de gestion du stress pour les étudiants**

Le stress est une partie naturelle de la vie quotidienne qui produit des effets négatifs et diminue la productivité. L'incapacité à s'adapter à un contexte stressant est susceptible d'augmenter les dysfonctionnements cérébraux, les problèmes physiologiques et la probabilité de développer des défis psychologiques, comme la dépression, l'anxiété, la douleur ou l'épuisement professionnel. Au sein de la population étudiante, de nombreux symptômes émotionnels et physiques peuvent survenir, y compris, mais sans s'y limiter, l'anxiété, la dépression, les maux de tête constants et la fatigue. L'incapacité à faire face à de telles situations peut encore exacerber le stress et la propension à développer des maladies et des troubles liés au stress.

En effet, la décision de poursuivre n'importe quelle forme d'études, en particulier des études [post]universitaires, fait souvent que les étudiants se sentent dépassés et facilement perturbés. Bien que ce ne soit peut-être pas l'expérience de tous les étudiants diplômés, être dépassé est une partie naturelle du processus d'éducation. Par conséquent, les étudiants diplômés doivent apprendre à gérer le stress lorsqu'ils font face à leurs expériences éducatives et au monde qui les entoure. Principalement, les étudiants diplômés doivent pratiquer les soins personnels, ce qui peut inclure une pause de temps en temps, pour décompresser avant d'entreprendre leur prochaine grande tâche.

## MESSAGE FROM THE GRADUATE STUDENT REP.

Tous les élèves sont à risque de mauvais résultats scolaires, d'épuisement professionnel et de problèmes de santé mentale s'ils sont moins adaptatifs et ignorent leurs facteurs de stress et les techniques et outils qui pourraient les aider à faire face à leur stress. Étant donné que de nombreux étudiants poursuivent leurs études loin de chez eux, les étudiants doivent également apprendre à naviguer correctement dans leurs contextes spécifiques sans toute la gamme de ressources pour les aider. Plus précisément, les élèves sans système de soutien immédiat, comme la famille ou les amis, courrent un risque encore plus élevé de ne pas réussir à faire face à leur nouvel environnement et doivent acquérir de nouvelles connaissances et compétences pour réduire leur exposition au stress et le risque de résultats défavorables.

Il est nécessaire pour ceux qui vivent ces défis de trouver un exutoire sain pour parvenir à une résolution immédiate, car le stress peut être préoccupant et débilitant. À ce titre, les étudiants ne doivent pas hésiter à demander les soins ou les traitements nécessaires dont ils pourraient avoir besoin. Bien que le traitement puisse varier pour chacun en fonction des problèmes psychologiques ou comportementaux qui se manifestent, il est crucial de savoir comment et quand trouver des ressources et ne pas souffrir en silence. À ce stade de la vie, une plus grande ambition s'accompagne d'une plus grande responsabilité, et de plus grandes responsabilités augmentent les charges de stress avec des conséquences désastreuses. En s'engageant activement dans des techniques de gestion du stress telles que la relaxation, la méditation et la respiration profonde, n'importe qui peut réduire son niveau de stress et améliorer sa santé globale et sa qualité de vie.

1. La relaxation bien faite, c'est quand nous nous traitons bien et détendons tous les centres de stress de notre corps, de nos émotions et de notre esprit.
2. La méditation nous oblige à être débarrassés des soucis et des réflexions excessives et améliore la pleine conscience, renforçant notre capacité à éprouver de la joie et de la relaxation.
3. La respiration profonde consiste à respirer depuis les profondeurs de notre abdomen, et non depuis notre poitrine, et nous permet de relâcher la tension de notre corps et de vider notre esprit. Cette pratique fonctionne efficacement pour améliorer le bien-être physique et mental.

La pression est toujours sur nous pour réussir, et parfois nous pouvons être notre pire critique. Mais, en tout, nous devons être gentils avec nous-mêmes. Ayant parcouru ce chemin, nous nous devons à nous-mêmes et au voyage dans lequel nous nous sommes engagés

de rester en bonne santé et heureux de récolter la récompense ultime - cependant, nous l'avons défini.

Soyez attentif et restez encouragé. Vous l'avez encore plus que vous ne le pensez !

# SPECIAL ANNOUNCEMENTS

## **SEMINARS & CONFERENCES**

- [CSA Young Scholars Mentoring Programme 2.0 – Special Conference Session #2](#)
  - [2022 CSA Conference President's Plenary](#)
  - [CSA Young Scholars Mentoring Programme 2.0 – Special Conference Session](#)
  - [2022 CSA Conference Opening Ceremony](#)
- 

## **CSA MEMBERSHIP REGISTRATION**

Due to the COVID-19 pandemic and restrictions, [membership payments](#) that are sent via regular mail are not being delivered or received in a timely manner. The safest, fastest and most efficient payment mode at this time is online, using the CSA payment portal.

### **WIRE TRANSFER**

If you prefer doing a wire transfer, [click here](#) for the transfer details.

### **ONLINE PAYMENTS**

[Click here](#) to make an online payment with a debit or credit card using PayPal.

### **IN-PERSON**

For persons residing in T&T, the TTD equivalent can be made at the UWI Bursary, St. Augustine, to account number 18087-1851-5405-1. Please also email a copy of the payment receipt to [secretariat@caribbeanstudiesassociation.org](mailto:secretariat@caribbeanstudiesassociation.org).

» [\*\*CLICK HERE\*\*](#) for more details about CSA Membership